

Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om gemenskapens stödåtgärder inom sysselsättningsområdet ⁽¹⁾

(2001/C 180 E/14)

(Text av betydelse för EES)

KOM(2001) 124 slutlig — 2000/0195(COD)

(Framlagt av kommissionen den 28 februari 2001 enligt artikel 250.2 i EG-fördraget)

⁽¹⁾ EGT C 337 E, 28.11.2000, s. 242.

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD
HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 129 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande,

i enlighet med det förfarande som avses i artikel 251 i fördraget, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 3 i fördraget skall gemenskapens verksamhet innefatta främjande av samordning av medlemsstaternas sysselsättningspolitik i syfte att göra den mer effektiv genom att utveckla en samordnad sysselsättningsstrategi.
- (2) I avdelning VIII i fördraget, och särskilt artikel 127 i detta, föreskrivs att gemenskapen skall komplettera medlemsstaternas åtgärder när det är nödvändigt och att målet att uppnå en hög sysselsättningsnivå skall beaktas när gemenskapens politik och verksamhet utformas och genomförs.
- (3) I avdelning VIII i fördraget, och särskilt artikel 128 i detta, föreskrivs de förfaranden genom vilka medlemsstaterna och gemenskapen skall arbeta för att utveckla en samordnad sysselsättningsstrategi och särskilt för att främja en kvalificerad, utbildad och anpassningsbar arbetskraft och en arbetsmarknad som är mottaglig för ekonomiska förändringar. Det föreskrivs bland annat att rådet antar riktlinjer för att uppnå målet att utarbeta en samordnad sysselsättningsstrategi och att rådet får ge medlemsstaterna rekommendationer samt att rådet och kommissionen utarbetar en gemensam årsrapport till Europeiska rådet om sysselsättningssituationen.

ÄNDRAT FÖRSLAG

Oförändrat

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

ÄNDRAT FÖRSLAG

(4) Vid Europeiska rådets extra möte i Luxemburg om sysselsättning den 20–21 november 1997 lades en övergripande sysselsättningsstrategi fram, nämligen Europeiska sysselsättningsstrategin, som omfattar en samordning av medlemsstaternas sysselsättningspolitik på grundval av gemensamt avtalade sysselsättningsriktlinjer (Luxemburgprocessen), fortsättning och utveckling av en samordnad makroekonomisk politik och en effektiv inre marknad för att skapa grunden för en hållbar tillväxt, ny dynamik och förtroendeingivande förutsättningar i syfte att öka sysselsättningen. Strategin syftar också till att man på ett mer systematiskt sätt skall använda sig av all gemenskapspolitik för att stödja sysselsättningen både när det gäller rampolitik och stödpolitik.

(5) Europeiska rådet i Lissabon kom överens om ett nytt strategiskt mål för unionen för att bygga en konkurrenskraftig och dynamisk kunskapsbaserad ekonomi med möjlighet till hållbar ekonomiskt tillväxt med fler och bättre arbetstillfällen och en högre grad av social sammanhållning och på så sätt åter skapa villkor för full sysselsättning. Vad gäller detta ställde Europeiska rådet i Lissabon upp nya mål och referensvärden (s.k. benchmarking) som skall ingå i en ny öppen samordningsmetod på alla nivåer samtidigt som Europeiska rådet får en mer vägledande och samordnande roll för att säkerställa att framstegen följs upp mer effektivt. Europeiska rådet efterlyste dessutom att granskningen efter halva tiden av Luxemburgprocessen bör ge ny stimulans genom att riktlinjerna utökas med mer konkreta mål med närmare anknytning till andra relevanta politikområden.

(5a) En särskild styrka i den europeiska sysselsättningsstrategin är att medlemsstaterna samarbetar om sysselsättningspolitiken, men behåller sin rätt att fatta beslut enligt de egna förutsättningarna. En annan styrka är att de lär av de andras erfarenheter, bland annat när det gäller hur arbetsmarknadens parter, lokala och regionala myndigheter samt allmänheten skall delta.

(6) Enligt artikel 129 får rådet besluta om stödåtgärder för att främja samarbete mellan medlemsstaterna och stödja deras insatser på sysselsättningsområdet genom initiativ som syftar till att utveckla utbyte av information och beprövade metoder, tillhandahålla jämförande analys och rådgivning, främja nyskapande tillvägagångssätt och utvärdera erfarenheter, särskilt med hjälp av pilotprojekt.

Oförändrat

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

- (7) Europaparlamentet har tidigare gett ett starkt stöd till gemenskapsverksamhet som stöder sysselsättning.
- (8) Europeiska rådet har beslutat att jämförbar och tillförlitlig statistik och indikatorer inom sysselsättningsområdet och på arbetsmarknaden bör definieras och samlas in.
- (9) Genom rådets beslut 2000/98/EG av den 24 januari 2000 inrättades Sysselsättningskommittén på grundval av artikel 130 i fördraget för att främja samarbete mellan medlemsstaterna på sysselsättnings- och arbetsmarknadspolitikens område ⁽¹⁾.
- (10) Ett finansiellt referensbelopp har tagits med i detta beslut utan att det påverkar budgetmyndighetens befogenheter enligt fördraget.
- (11) Rådets beslut 98/171/EG av den 23 februari 1998 om gemenskapsverksamhet för analys, forskning och samarbete på sysselsättnings- och arbetsmarknadsområdet som för närvarande säkerställer sådan verksamhet kommer att upphöra att gälla den 31 december 2000 ⁽²⁾.
- (12) Detta beslut skall säkerställa att verksamhet som påbörjats på grundval av rådets beslut 98/171/EG fortsätter och utvecklas.
- (13) Enligt artikel 2 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽³⁾, skall åtgärder för genomförande av detta beslut antas genom det rådgivande förfarande som föreskrivs i artikel 3 i det beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inrättande av en gemenskapsverksamhet

1. En gemenskapsverksamhet för analys, forskning och samarbete mellan medlemsstaterna på sysselsättnings- och arbetsmarknadsområdet skall genomföras under perioden 1 januari 2001–31 december 2005.
2. Dessa verksamheter skall bidra till att utveckla en samordnad strategi till förmån för sysselsättningen genom att analysera, följa upp och stödja medlemsstaternas insatser samtidigt som medlemsstaternas ansvar i fråga om detta respekteras.

⁽¹⁾ EGT L 29, 4.2.2000, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 63, 4.3.1998, s. 26.

⁽³⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

ÄNDRAT FÖRSLAG

- (7) Europaparlamentet, som tidigare har gett ett starkt stöd till gemenskapsverksamhet på sysselsättningsområdet, spelar en viktig roll i den europeiska sysselsättningspolitiken och rådfrågas i enlighet med bestämmelserna i fördraget.

Oförändrat

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

ÄNDRAT FÖRSLAG

Artikel 2

Mål

1. De verksamheter som det hänvisas till i detta beslut är sådana som har ett direkt samband med genomförandet av avdelningen om sysselsättning i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen. Deras huvuduppgift är att utveckla, planera, övervaka, följa upp och utvärdera Europeiska sysselsättningsstrategin med en stark betoning på framtiden.

2. Förslaget syftar särskilt till att främja samarbete mellan medlemsstaterna när det gäller analys, forskning och övervakning av arbetsmarknadspolitiken, att identifiera god praxis och främja utbyte och överföring av information och erfarenheter, att utveckla tillvägagångssättet och innehållet i den europeiska sysselsättningsstrategin, och att föreskriva en aktiv informationspolitik inom detta område.

2. Förslaget syftar särskilt till att främja samarbete mellan medlemsstaterna när det gäller analys, forskning och övervakning av arbetsmarknadspolitiken, att identifiera god praxis och främja utbyte och överföring av information och erfarenheter, att utveckla tillvägagångssättet och innehållet i den europeiska sysselsättningsstrategin, bland annat när det gäller samarbetet med arbetsmarknadens parter, lokala och regionala myndigheter och genomförandet av en aktiv och öppen informationspolitik.

Artikel 3

Gemenskapsåtgärder

Oförändrat

1. För att de mål som nämns i artikel 2 skall uppnås kommer gemenskapsåtgärder att omfatta följande verksamheter:

1. Verksamhet som inom ramen för det avtalade politiska målet att öka sysselsättningsgraden och underbygga ett mer strategiskt tillvägagångssätt när det gäller sysselsättningspolitiken i EU genom analys och utvärdering av sysselsättningsutveckling, rampolitiska villkor, utvärdering av politiska alternativ och effekten av gemenskapspolitik. Analysen kommer i största möjliga utsträckning att vara könsspecifik.

2. Verksamhet som syftar till att stödja medlemsstaternas utvärdering av sina nationella handlingsplaner på ett enhetligt och samordnat sätt. Ett särskilt utvärderingsförfarande kommer att vara slutfört på femårsdagen efter sysselsättningstoppmötet i Luxemburg i slutet av riktlinjernas första genomförandeperiod.

2. Verksamhet som syftar till att på ett enhetligt och samordnat sätt stödja medlemsstaternas utvärdering av sina nationella handlingsplaner. Utvärderingen skall också gälla hur arbetsmarknadens parter, lokala och regionala myndigheter har deltagit vid genomförandet. Ett särskilt utvärderingsförfarande kommer att vara slutfört på femårsdagen efter sysselsättningstoppmötet i Luxemburg i slutet av riktlinjernas första genomförandeperiod.

2a. En kvantitativ och kvalitativ utvärdering av effekterna av den europeiska sysselsättningsstrategin i allmänhet och en analys av hur den europeiska sysselsättningsstrategin stämmer överens med den allmänna ekonomiska politiken och med andra politikområden.

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

3. Verksamhet som syftar till sammanföring och utbyte av erfarenheter i medlemsstaterna, både när det gäller pelarna och de enskilda riktlinjerna såsom definierats i de årliga sysselsättningsriktlinjerna för medlemsstaterna. En ökning av detta samarbete kommer att hjälpa medlemsstaterna att utveckla deras sysselsättningspolitik mot bakgrund av de lärdomar som dragits.
4. Verksamhet som är inriktad på att följa upp den europeiska sysselsättningsstrategin i medlemsstaterna, särskilt genom Europeiska observationsorganet för sysselsättning.
5. Tekniskt och vetenskapligt arbete som behövs för att utveckla gemensamma indikatorer, förbättra och komplettera statistik, fastställande av referensvärden för resultaten (s.k. benchmarking) och utbyte av information om de bästa lösningarna, eftersom detta är mer kostnadseffektivt att genomföra på gemenskapsnivå istället för på medlemsstatsnivå.
6. Framtidsinriktad analys inom politikområden som är viktiga för kommissionen och medlemsstaterna när det gäller utvecklingen av den europeiska sysselsättningsstrategin, genom framtidsanalyser, nya forskningsområden och mainstreaming av gemenskapspolitikens sysselsättningseffekt.
7. Verksamhet som stöder den möjlighet som Europeiska unionens ordförandeskap har att särskilt fokusera på prioriterade frågor i strategin, särskilda evenemang som är av stor vikt på internationell nivå eller som är av allmänt intresse för unionen och medlemsstaterna.

2. När åtgärderna enligt punkt 1 genomförs, skall kommissionen beakta tillgängliga statistiska uppgifter, studier och insatser från andra internationella organisationer, t.ex. Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) och Internationella arbetsorganisationen (ILO).

ÄNDRAT FÖRSLAG

3. Verksamhet som syftar till sammanföring och utbyte av erfarenheter i medlemsstaterna, även på lokal och regional nivå, både när det gäller pelarna och de enskilda riktlinjerna såsom definierats i de årliga sysselsättningsriktlinjerna för medlemsstaterna. En ökning av detta samarbete kommer att hjälpa medlemsstaterna att utveckla deras sysselsättningspolitik mot bakgrund av de lärdomar som dragits.

Oförändrat

6. Framtidsinriktad analys inom politikområden som är viktiga för kommissionen och medlemsstaterna när det gäller utvecklingen av den europeiska sysselsättningsstrategin, liksom studier av lokala sysselsättningsstrategier och -initiativ, genom framtidsanalyser, nya forskningsområden och mainstreaming av gemenskapspolitikens sysselsättningseffekt.

Oförändrat

2. I samband med den verksamhet som nämns ovan, kommer betoning att läggas vid medlemsstaternas ansträngningar när det gäller lika möjligheter för kvinnor och män på sysselsättnings- och arbetsmarknadsområdet, inbegripet de ansträngningar som görs för att integrera kvinnor och män i arbetslivet på kontinuerlig basis samt sysselsättningspolitik som syftar till att göra det lättare att kombinera familje- och yrkesliv.

3. När åtgärderna enligt punkt 1 genomförs, skall kommissionen beakta tillgängliga statistiska uppgifter, studier och insatser från andra internationella organisationer, t.ex. Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) och Internationella arbetsorganisationen (ILO).

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

Artikel 4

Resultat

Resultatet av den verksamhet som nämns i artikel 3 kommer att variera beroende på typen av verksamhet. Det kommer att utgöras av rapporten Sysselsättningen i Europa och andra publikationer, arbetsdokument, rapporter som skall överlämnas till rådet och kommissionen, särskilt den gemensamma sysselsättningsrapporten, nationella seminarier för att t.ex. förbereda de nationella handlingsplanerna, seminarier om sysselsättningspolitik eller anordnande av viktiga internationella evenemang om prioriterade frågor eller allmänt viktiga frågor. Internetresurser kommer att utnyttjas i större utsträckning (webbpublicering, diskussioner och seminarier på Internet) som ett verktyg för att främja samarbete och informationsutbyte.

Artikel 5

Överensstämmelse och komplementaritet

Kommissionen skall säkerställa att de åtgärder som genomförs enligt detta beslut är samstämmiga och kompletterar övriga relevanta gemenskapsprogram och gemenskapsinitiativ (som t.ex. programmet om social integration och ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration). Resultaten av andra gemenskapsinitiativ bör beaktas i verksamhet som detta beslut gäller. Resultat av verksamhet som nämns i detta beslut skulle kunna användas i andra gemenskapsinitiativ.

Artikel 6

Andra länders deltagande (elarg)

1. Verksamheterna skall stå öppna för
 - länderna i det europeiska ekonomiska samarbetsområdet,
 - kandidatländerna i Central- och Östeuropa i enlighet med villkoren i Europaavtalen, tilläggsprotokollen till dessa avtal och respektive associeringsråds beslut,
 - Cypern, Malta och Turkiet på grundval av de bilaterala avtal som kommer att slutas med dessa länder,

ÄNDRAT FÖRSLAG

Oförändrat

1. Resultatet av den verksamhet som nämns i artikel 3 kommer att variera beroende på typen av verksamhet. Det kommer att utgöras av rapporten Sysselsättningen i Europa och andra publikationer, arbetsdokument, rapporter som skall överlämnas till rådet och kommissionen, särskilt den gemensamma sysselsättningsrapporten, nationella seminarier för att t.ex. förbereda de nationella handlingsplanerna, seminarier om sysselsättningspolitik eller anordnande av viktiga internationella evenemang om prioriterade frågor eller allmänt viktiga frågor. En förbättrad spridning av resultaten kommer bland annat att innebära att Internetresurser kommer att utnyttjas i större utsträckning (webbpublicering, diskussioner och seminarier på Internet) för att främja informationsutbyte och samarbete.

2a. För att få till stånd en ökad öppenhet, skall kommissionen se till att utvärderingen av de nationella handlingsplanerna för sysselsättningen liksom den årliga sysselsättningsrapporten görs tillgängliga för allmänheten.

Oförändrat

Kommissionen skall i samarbete med medlemsstaterna säkerställa en övergripande samstämmighet med EU:s övriga politikområden, instrument och åtgärder, särskilt när det gäller verksamhet som rör forskning, jämställdhet mellan kvinnor och män, social integration, kultur, utbildnings- och ungdomspolitik samt gemenskapens externa relationer.

Oförändrat

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

— andra Medelhavsländer inom ramen för Europeiska unionens kontakter med dessa länder.

2. Kostnaderna för deltagande enligt punkt 1 skall bäras antingen av de berörda länderna eller med hjälp av anslag under den rubrik i gemenskapens budget som gäller genomförande av samarbets-, associerings- eller partnerskapsavtal med dessa länder inom berörda områden.

*Artikel 7***Genomförande**

1. Kommissionens skall genomföra denna verksamhet i överensstämmelse med detta beslut.

2. Kommissionen skall bistås av en rådgivande kommitté som består av medlemsstaternas företrädare och som har kommissionens företrädare som ordförande (i det följande "kommittén").

3. När det hänvisas till denna punkt, skall det rådgivande förfarande som föreskrivs i artikel 3 i rådets beslut 1999/468/EG tillämpas i överensstämmelse med artikel 7.3 och artikel 8.

4. Kommissionens företrädare skall särskilt rådgöra med kommittén när det gäller

— allmänna riktlinjer för genomförandet av programmet,

— årlig budget och fördelning av anslag mellan de olika åtgärderna,

— årlig arbetsplan för genomförandet av programmets åtgärder och kommissionens förslag till urvalskriterier för ekonomiskt stöd.

5. För att säkerställa att detta program överensstämmer med och kompletterar övriga åtgärder som nämns i artikel 5, skall kommissionen regelbundet informera kommittén om övrig relevant gemenskapsverksamhet. Vid behov skall kommissionen inrätta regelbundet och strukturerat samarbete mellan denna kommitté och kommittéer för övrig relevant politik och övriga relevanta instrument och åtgärder.

*Artikel 8***Upprättande av kontakter**

Kommissionen skall upprätta de nödvändiga kontakterna med kommittén för sysselsättning och med arbetsmarknadens parter inom ramen för den verksamhet som avses med detta beslut.

Kommissionen skall informera arbetsmarknadens parter i Europa på deras begäran om resultaten av dess genomförande-åtgärder.

ÄNDRAT FÖRSLAG

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

ÄNDRAT FÖRSLAG

*Artikel 9***Finansiering**

1. Det finansiella referensbeloppet för genomförande av de gemenskapsverksamheter som avses med detta beslut skall vara 55 miljoner euro för tiden 1 januari 2001–31 december 2005.
2. De årliga anslagen skall godkännas av budgetmyndigheten inom ramen för budgetplanen.
3. Kommissionen kan dra nytta av tekniskt och/eller administrativt stöd, som är till fördel både för kommissionen och bidragsmottagarna, samt av stödutgifter.

*Artikel 10***Information och rapporter**

1. Kommissionen skall fastställa resultatindikatorer för verksamheterna, övervaka att delmål uppnås och genomföra oberoende utvärderingar under det tredje året (efter halva tiden) och i ett tidigt skede under programmets sista år (i efterhand). I utvärderingarna skall särskilt bedömas den uppnådda effekten och hur effektivt resurserna har utnyttjats samt ge beslutsliknande rekommendationer för ändring och eventuellt förlängning av programmet.
2. Kommissionen skall se till att resultaten av de genomförda verksamheterna och utvärderingsrapporterna är allmänt tillgängliga.
3. Mot bakgrund av utvärderingarna kan kommissionen föreslå att programmet förlängs.
4. Kommissionen skall till Europaparlamentet, rådet, Ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén senast 31 december 2003 lämna en interimrapport om resultaten av denna verksamhet, samt en slutrapport senast 31 december 2006. Dessa rapporter skall innehålla uppgifter om gemenskapsfinansiering inom ramen för programmet och om överensstämmelse och komplementaritet med övriga relevanta program, verksamheter och initiativ samt de relevanta utvärderingsresultaten.

*Artikel 11***Offentliggörande**

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.
